



Borås tingsrätt
B 2025-21

Häktat mål
Åklagarbundet

BORÅS TINGSRÄTT
Södra enheten

INKOM: 2021-08-02
MÅLNR: B 2025-21
AKTBIL: 77

Stämningsansökan

Tilltalade

Farzana Gul Jan (19850415-8265)

Tolkbehov persiska/dari, medborgare i Afghanistan.

Företräds av advokat Anna Larsson.

- Anhållen i frånvaro 2021-06-17, Gripen 2021-06-17, Häktad 2021-06-21.

Abdulqadir Hormanish (19720517-1254)

Tolkbehov persiska/dari, medborgare i Afghanistan.

Företräds av advokat Per Aronsson.

- Anhållen i frånvaro 2021-06-17, Gripen 2021-06-25, Häktad 2021-06-27.

Ansvarsyrkanden m.m.

1 GROV FRIDSKRÄNKNING (Farzana Gul Jan och Abdulqadir Hormanish)

5000-K529883-21

Farzana Gul Jan och Abdulqadir Hormanish har tillsammans och i samförstånd begått nedanstående brottsliga gärningar mot Malyanoos Hormanish som de är närstående till.

Malyanoos Hormanish är född i januari 2009.

Det hände mellan den 1 juni 2020 och den 5 maj 2021 på Våglängdsgatan i Borås, Borås stad.

Abdulqadir Hormanish och Farzana Gul Jan har under angivna tid begått nedanstående brott på sätt och plats och tid som ovan anges.

Abdulqadir Hormanish och Farzana Gul Jan har som vårdnadshavare för Malyanoos Hormanish haft en garantställning med skyldighet att skydda och ha omsorg om henne.

Abdulqadir Hormanish och Farzana Gul Jan har i vart fall genom underlåtenhet underlåtit att ingripa när den andre utövade våld mot Malyanoos Hormanish enligt nedan.

Misshandel enligt nedan.

A 1. Farzana Gul Jan har någon gång under mars - 6 maj 2021 slagit henne med ett knivskaft på armen och handen och därefter dragit henne i håret så att hårtussar lossnade med smärta och hår som lossnade som följd.

A 2. Farzana Gul Jan har någon gång under april - maj 6 2021 slagit henne med baksidan i ansiktet så att hon fick näsblod och smärta.

A 3. Farzana Gul Jan har någon gång under sommaren 2020 tryckt på en dörr mot en vägg så att hon klämdes mellan dörren och väggen och därefter slå med en sladd på ben och axlar med smärta som följd.

B 1. Abdulqadir Hormanish har någon gång under april - 6 maj 2020 kastat en glaskopp mot hennes arm med övergående märke och smärta till följd.

B 2. Abdulqadir Hormanis har någon gång under november 2020 - februari 2021 slagit henne med ett metall städredskap på ryggen så att hon fick smärta och därefter samma kväll slagit henne i ansiktet med öppen hand så att hon fick en blödning.

Gärningarna skedde i familjens nuvarande bostad på Våglängdsgatan i Borås.

Abdulqadir Hormanish och Farzana Gul Jan begick gärningarna med uppsåt.

Varje gärning var led i en upprepad kränkning av Malyanoos Hormanishs integritet. Gärningarna var också sådana att de kunde förväntas allvarligt skada Malyanoos Hormanishs självkänsla.

Lagrum: 4 kap 4 a § 1 st brottsbalken

Målsägande

Malyanoos Hormanish

Oklart om anspråk finns

Företräds av advokat Carl Jernström.

2 GROV FRIDSKRÄNKNING (Farzana Gul Jan och Abdulqadir Hormanish)

5000-K530932-21

Farzana Gul Jan och Abdulqadir Hormanish har tillsammans och i samförstånd begått nedanstående brottsliga gärningar mot Husnulmaab Hormanish som de är närstående till.

Husnulmaab Hormanish är född i januari 2007.

Under tiden 1 maj 2012 - 30 juni 2017 bodde familjen på Distansgatan i Borås och därefter på Våglängdsgatan i Borås.

Det hände mellan den 1 augusti 2016 och den 13 juni 2021 på Våglängdsgatan och Distansgatan i Borås, Borås stad.

Abdulqadir Hormanish och Farzana Gul Jan har under angivna tid begått nedanstående brott på sätt som ovan anges.

Abdulqadir Hormanish och Farzana Gul Jan har som vårdnadshavare för Husnulmaab Hormanish haft en garantställning med skyldighet att skydda och ha omsorg om honom.

Abdulqadir Hormanish och Farzana Gul Jan har i vart fall genom underlåtenhet underlåtit att ingripa när den andre utövade våld mot Husnulmaab Hormanish enligt nedan

Misshandel enligt nedan.

A 1. Farzana Gul Jan har någon gång under tiden 7-13 juni 2021 slagit honom med flera slag med öppen och knuten hand i ansiktet och överkroppen samt med en sladd mot huvud och kropp med smärta som följde.

A 2. Farzana Gul Jan har någon gång under maj 2021 slagit honom sladd över handen och halsen med smärta som följde.

B 1. Abdulqadir Hormanish har någon gång under tiden 7-13 juni 2021 slagit honom med flera slag med öppen och knuten hand i ansiktet och överkroppen samt sparkat honom på benen och på överkroppen med flera sparkar med smärta som följde.

B 2. Abdulqadir Hormanish har någon gång under november 2020 - februari 2021 slagit honom med öppna och knutna händer samt sparkat honom. Slagen träffade vid örat, i magen, på bakhuvudet och på kroppen och sparkarna på kroppen, allt med smärta som följde.

B 3. Abdulqadir Hormanish har någon gång under september - november 2020 slagit honom på överkroppen så att han hamnat på ett bord och därefter slagit honom med knutna händer så att han återigen ramlat mot ett bord och slagit i ryggen samt sparkat honom på benen och låret med smärta som följd.

C . Abdulqadir Hormanish har under angivna tid och på angivna platser misshandlat Husnulmaab Hormanish genom att vid ett mycket stort antal gånger slå honom med öppen eller knuten hand i ansiktet, på huvudet eller på kroppen med smärta till följd. Detta skall ha skett med ungefär ett mellanrum om 14 dagar.

D. Farzana Gul Jan har under angivna tid och på angivna platser misshandlat Husnulmaab Hormanish genom att vid ett mycket stort antal gånger slå honom med öppen eller knuten hand i ansiktet, på huvudet eller på kroppen samt med en sladd på samma ställe - allt med smärta till följd. Detta skall ha skett med ungefär ett mellanrum om 14 dagar.

Gärningarna skedde i familjens nuvarande bostad på Våglängdsgatan och den tidigare bostaden på Distansgatan i Borås.

Abdulqadir Hormanish och Farzana Gul Jan begick gärningarna med uppsåt.

Varje gärning var led i en upprepad kränkning av Husnulmaab Hormanishs integritet. Gärningarna var också sådana att de kunde förväntas allvarligt skada Husnulmaab Hormanishs självkänsla.

Lagrum: 4 kap 4 a § 1 st brottsbalken

Målsägande

Husnulmaab Hormanish

Oklart om anspråk finns

Företräds av advokat Carl Jernström.

3 Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden **Malyanoos Hormanish** angående hur hon utsatts för gärningarna och så även hennes bror för att bevisa detta.

Tre videoinspelade förhör om sammanlagt cirka två timmar och 50 minuter.

2. Förhör med målsäganden **Husnulmaab Hormanish** angående hur hans utsatts för gärningarna och så även hans syster för att bevisa detta.

Tre videoinspelade förhör om sammanlagt cirka två timmar och 3 minuter.

3. Förhör med den tilltalade **Farzana Gul Jan (tolkbehov persiska/dari)** som förnekar brott.

Cirka två timmar med tolk.

4. Förhör med den tilltalade **Abdulqadir Hormanish (tolkbehov persiska/dari)** som förnekar brott.

Cirka två timmar med tolk.

5. Förhör med vittnet **Ida Hultin** angående hur hon som klasskamrat fick veta att Malyanoos Hormanish blev slagen av sina föräldrar och att det ledde till att Malyanoos skrev om detta till sin lärare och även vad hon vetat om vad hon blivit utsatt för för att bevisa detta.

Videoförhör cirka 38 minuter.

6. Förhör med vittnet **Atdhe Shabani** angående hur han som fotbollstränare för Husnulmaab Hormanish fick veta att han blev misshandlad av båda sina föräldrar vilket ledde till att han och hans kollega Hassan kontaktade polisen om detta för att bevisa detta.

Förhörstid cirka 20 minuter (med tanke på att det skall tolkas för tilltalade).

4 Övrig bevisning

1. Anmälan (förundersökningsprotokoll s. 5-9) för att bevisa att polisanmälningar gjordes den 10 maj 2021 av socialkontoret i Borås.
2. Journalanteckningar med orosanmälan från handläggande läkare och sjuksköterska (förundersökningsprotokoll s. 10-20) för att bevisa att Malyanoos besökte akut Södra Älvsborgs sjukhus den 30 november 2019 efter ambulanstransport till styrkande av att Farzana Gul Jan inte hjälpt sin dotter och dottern varit ovårdad.
3. Journalanteckningar från IFO Barn och unga (förundersökningsprotokoll s. 43-44) för att bevisa att Malyanoos den 7 maj 2021 berättat för en socialsekreterare att hon blir slagen av båda sina föräldrar och även hennes syskon blir slagna av dem samt att båda föräldrarna till henne samma dag och till samma socialsekreterare säger att hon ljugar för att det varit bråk i skola.

4. Journalanteckningar från IFO Barn och unga (förundersökningsprotokoll s. 88--92 för att bevisa att Husnulmaab Hormanish den 10 maj 2021 berättat för en socialsekreterare det hans lillasyster berättat om att hon och han får stryk inte stämmer att hon berättat så kan bero på att några killar i skolan retat och slagit henne.
5. Anmälan om misstanke om brott mot de två barnen daterad den 10 maj 2021 från socialtjänsten till styrkande av anledningen till anmälan och att detta ledde till att Malyanoos Hormanish blev omhändertagen av socialtjänsten - FUP sid. 107-114.
6. PM och brev som Malyanoos skrev den 7 maj 2021 som föranledde att brottsligheten uppdagades till styrkande av brevets innehåll med uppgifter om våld mot henne och hennes syskon från båda föräldrarna - FUP sid. 314-316.
7. PM om vart familjen varit folkbokförd till styrkande av att familjen varit folkbokförd på Distansgatan från den 1 maj 2012 och på Våglängdsgatan sedan den 1 juli 2017 - FUP sid. 321.
8. Sammanställning över Malyanoos frånvaro från skolan under åren 2019 - 9 juni 2021 till styrkande av denna - FUP sid. 334-335.
9. Sammanställning över Husnulmaabs frånvaro från skolan under åren 2019 - 9 juni 2021 till styrkande av denna - FUP sid. 338-340.

Handläggning

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen: 2 dagar.

Förslag till huvudförhandlingsplan.

Dag 1.

Yrkande och inställning samt sakframställning cirka 45 minuter.

Förhör med två målsäganden - videouppspelningar - cirka 4 timmar och 50 minuter.

Påbörja förhör med tilltalade om tid medges.

Förhör med de två tilltalade - cirka 4 timmar.

Dag 2.

Fortsatt förhör med tilltalade.

Förhör med vittne - cirka 38 minuter.

Förhör med vittne - cirka 20 minuter. Bör kallas till kl. 14.30.

Personalia och plädering.